

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 887
Sitzung vom 10/06/2013
Seduta del

Betreff:

Projekt für die Realisierung einer skitechnischen Verbindung der Skigebiete Helm und Rotwand in der Gemeinde Sexten. Genehmigung des Ausführungsprojektes für den Bau eines Erschließungsweges auf den G.p. 1852/14, 1852/1, 1476 und 1477 der K.G. Sexten.

Antragsteller: Helm – Rotwand AG

Oggetto:

Progetto per la realizzazione di un collegamento sciistico tra la zona "Monte Elmo" e "Croda Rossa" nel comune di Sesto. Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione della strada d'accesso sulle pp.ff. 1852/14, 1852/1, 1476 e 1477 C.C.. Sesto.

Proponente: Helm - Rotwand SpA

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, "Umweltprüfung für Pläne und Programme" regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Die hat Landesregierung hat im Zuge des UVP-Verfahrens das Projekt für die Realisierung einer skitechnischen Verbindung der Skigebiete Helm und Rotwand in der Gemeinde Sexten mit Beschluss Nr. 1750 vom 26.11.2012 aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 19/2012 vom 17.11.2012 genehmigt.

Unter Punkt 3), der Auflagen des genannten Beschlusses der Landesregierung ist folgendes festgelegt worden:
„Die Baustellenzufahrt zur Bergstation ist in Absprache mit der Forstbehörde tiefer zu legen.“

Die Helm – Rotwand AG hat am 26.03.2013 um Genehmigung des entsprechenden Ausführungsprojektes für die betreffende Straße angesucht.

Der Umweltbeirat hat mit Gutachten Nr. 12/2013 vom 15.05.2013 festgestellt, dass das gegenständliche Ausführungsprojekt dem genehmigten Vorprojekt entspricht bzw. die im Beschluss der Landesregierung Nr. 1750 vom 26.11.2012 gestellten Auflagen erfüllt worden sind.

Der Umweltbeirat hat im obgenannten Gutachten folgende Auflagen gestellt:

1. Der Mutterboden muss sorgfältig abgehoben und seitlich schichtenweise, unter Beibehaltung der ganzen Erdschollen, gelagert sowie nach Beendigung der Arbeiten wieder aufgetragen werden. Man erreicht dadurch eine raschere, standortgerechte Wiederbegrünung, die nach Bedarf durch Einsaat von Saatgut natürlich vorkommender Arten unterstützt werden kann.
2. Die Auskleidung der Furten muss mit örtlich vorkommendem Gestein ausgeführt werden.
3. Die Arbeiten müssen im Einvernehmen mit der Forstbehörde ausgeführt werden.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen und Auflagen des Umweltbeirates.

Dies vorausgeschickt,

La legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, "valutazione ambientale per piani e programmi" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

La Giunta provinciale ha approvato nel corso della procedura VIA il progetto per la realizzazione di un collegamento sciistico tra la zona "Monte Elmo" e "Croda Rossa" nel comune di Sesto con deliberazione n. 1750 del 26.11.2012 in base al parere favorevole da parte del comitato ambientale n. 19/2012 del 17.11.2012.

Al punto 3) delle prescrizioni della citata deliberazione della Giunta provinciale è stato stabilito che:
"La strada di cantiere alla stazione a monte deve essere spostata più a valle in accordo con l'Autorità Forestale."

La Helm - Rotwand SpA in data 23.03.2013 ha chiesto l'approvazione del relativo progetto esecutivo per tale strada .

Il comitato ambientale con parere n. 12/2013 del 15.05.2013 ha constatato che tale progetto esecutivo corrisponde al progetto di massima e alle prescrizioni stabilite nella deliberazione della Giunta provinciale n. 1750 del 26.11.2012.

Il comitato ambientale nel succitato parere ha stabilito comunque le seguenti prescrizioni:

1. Il terreno vegetale deve essere asportato con cura e depositato a parte per strati successivi, mantenendo le zolle intere, affinché venga ripristinato a lavori ultimati. Con ciò si ottengono un rinverdimento più rapido ed adeguato al sito che può essere completato dalla seminazione con sementi di specie esistenti in natura.
2. Il rivestimento dei guadi deve essere realizzato con materiale lapideo caratteristico del luogo.
3. - I lavori devono essere realizzati d'intesa con l'Autorità Forestale.

La Giunta provinciale condivide le valutazioni e condizioni imposte dal comitato ambientale.

Ciò premesso e sentito il relatore

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. das vorgelegte Ausführungsprojekt für den Bau eines Erschließungsweges auf den G.p. 1852/14, 1852/1, 1476 und 1477 der K.G. Sexten zum Projekt für die Realisierung einer skitechnischen Verbindung der Skigebiete Helm und Rotwand in der Gemeinde Sexten zu genehmigen, wobei die im Gutachten des Umweltbeirates Nr. 12/2013 gestellten Auflagen einzuhalten sind.
2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region und auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

1. di approvare il progetto esecutivo per la costruzione della strada d'accesso sulle pp.ff. 1852/14, 1852/1, 1476 e 1477 C.C.. Sesto del progetto per la realizzazione di un collegamento sciistico tra la zona "Monte Elmo" e "Croda Rossa" nel comune di Sesto alle condizioni imposte dal comitato ambientale n. 12/2013.
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione e sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.